

Gemeinde
Ralbitz-Rosenthal



Gmejnska nowina Ralbicy - Róžant



29. lětnik / 11. wudaće
Hamske łopjeno
różownik 2019
30.04.2019

www.ralbitz-rosenthal.de
gemeinde@ralbitz-rosenthal.de



foto: Rafael Ledźbor

Při najrjeńšim stónčnym wjedrje nastajichu so křižerjo Ralbičanskeho procesiona lětsa na puć, zo bychu jutrońčku do Kulowa jěchajo zrowastanjenje Jězusa Chrystusa wozjewili.



Wobzamknjenja gmejskeje rady Ralbicy-Róžant

Na posedženju gmejskeje rady dnja 25.04.2019 su so scěhowace wobzamknjenja schwalili:

Wobzamknjenje č. 26-04/2019

Wotwažowanje stejnišćow nošerjow zjawnych zajimow a zjawnosće po § 1 wotr. 7 a § 1a wotr. 2 sada 3 twarskeho zakonika (BauGB) k dodatnym wustawkam „Ralbicy nawjes“

Wobzamknjenje č. 27-04/2019

Wobzamknjenje gmejskeje rady gmejny Ralbicy-Róžant po § 34 wotr. 4 č. 3 twarskeho zakonika k dodatnym wustawkam „Ralbicy nawjes“

Wobzamknjenje č. 28-04/2019

Wobzamknjenje k wudawkam nad planom nastupajo twar lifta na Serbskej wyšej šuli w Ralbicach

Dohlad do protokola resp. wobzamknjenjow zjawneho posedženja w cyłym wobjimje je w času rěčnych hodźin gmejskeho zarjada móžny.

Hubertus Ryčer, wjesnjanosta



Wobzamknjenja techniskeho wuběrka gmejny Ralbicy-Róžant

Na posedženju techniskeho wuběrka dnja 25.04.2019 su so scěhowace wobzamknjenja schwalili:

1. Stejnišćo k próstwje wo twar wotstajenišća a městna za sušenje drasty pod třěchu na ležownosćomaj č. 15/2 a č. 15/4 w Ralbicach
2. Stejnišćo k próstwje wo twar chěžki na zahrodže na ležownosći č. 731/6 w Róžeńće
3. Stejnišćo k próstwje wo twar mašinoweje hale na ležownosćach č. 74/1, č. 72 a č. 67 w Nowoslicach – 2. podlěšenje twarskeje dowolnosće nastupajo tekturu wot 08.04.2014

Přichodne posedženje gmejskeje rady gmejny Ralbicy-Róžant wotměje so štwórtk, dnja 23.05.2019 we 18.30 hodź. na gmejskim zarjedže w Róžeńće. Dnjowy porjad so přez městne wuwěški wozjewi.

<p>Rěčne hodźiny gmejskeho zarjada w Róžeńće: štwórtk: 14.00–18.00 hodź.</p> <p>Rěčne hodźiny wjesnjanosty: štwórtk: 15.00–18.00 hodź. abo po dorěčenju</p> <p>Přełożowanje serbskeho wudaća gmejskeje nowiny so wot Swobodneho stata Sakskeje spěchuje.</p>	<p><u>Nuzowe čisła</u></p> <table border="1"> <tr> <td>milina</td> <td>ENSO Netz GmbH 0180/2787902</td> </tr> <tr> <td>woda</td> <td>Ewag Kamenz 03578/377377</td> </tr> <tr> <td>płun</td> <td>EVSE Wittichenau 035725/7410</td> </tr> <tr> <td>wopłóčki</td> <td>AZV Am Klosterwasser 035796/96026</td> </tr> <tr> <td>policija</td> <td>110</td> </tr> <tr> <td>nuzowy lékař / wohnojowa wobora</td> <td>112</td> </tr> <tr> <td>wohnojowa wobora Ralbicy</td> <td>035796/850086</td> </tr> </table>	milina	ENSO Netz GmbH 0180/2787902	woda	Ewag Kamenz 03578/377377	płun	EVSE Wittichenau 035725/7410	wopłóčki	AZV Am Klosterwasser 035796/96026	policija	110	nuzowy lékař / wohnojowa wobora	112	wohnojowa wobora Ralbicy	035796/850086
milina	ENSO Netz GmbH 0180/2787902														
woda	Ewag Kamenz 03578/377377														
płun	EVSE Wittichenau 035725/7410														
wopłóčki	AZV Am Klosterwasser 035796/96026														
policija	110														
nuzowy lékař / wohnojowa wobora	112														
wohnojowa wobora Ralbicy	035796/850086														
<p>IMPRESUM – Gmejska nowina gmejny Ralbicy-Róžant zamołwity: wjesnjanosta Hubertus Ryčer Gmejski zarjad Při Marijinej studničce 8 01920 Róžant Tel.: 035796/96832 Faks: 035796/96833 Mejlka: gemeinde@ralbitz-rosenthal.de Internet: www.ralbitz-rosenthal.de Towarstwa su za wobsah svojich stronow same zamołwite.</p>	<p>Redakciski kónc za wudaće smažnika 2019: 17.05.2019 Prošu zapodajće wšitke přinoški za nowinu z mejlku na: gmejska.nowina@gmx.de</p> <p>Online-wudaće gmejskeje nowiny pod: www.ralbitz-rosenthal.de</p>														

**Gratulujemy wszystkim rentnarkom a
rentnarjom naszej gmejny
k narodninam a přejemy
wjele zboža, krutu strowotu,
wosobinske derjeměće
a Bože žohnowanje.**



Zjawne wozjewjenje wustawkow hospodarskeho plana 2019

Gmejna Ralbicy-Róžant je dnja 6. decembra 2018 na zakładze § 74 Sakskeho gmejnskeho porjada hospodarski plan za lěto 2019 wobzamknyła.

Zjawne wozjewjenje wustawkow hospodarskeho plana 2019 gmejny Ralbicy-Róžant wuwisa w času wot 6. do 14. meje 2019 na wšitkich informaciskich taflach gmejny.

Wotpowěduju § 76 wotr. 3 Sakskeho gmejnskeho porjada je hospodarski plan za lěto 2019 w zarjadniskim twarjenju w Pančicach-Kukowje, Póštowa dróha 8, w času wot 15. hač do 23. meje 2019 we wobłuku wšědných rěčnych hodžin zjawnje wupołożeny.

Hubertus Ryčer
wjesnjanosta

Zjawne wozjewjenje ke komunalnym wólbam dnja 26. meje 2019

W času wot 15. do 26. meje 2019 so na wšitkich wjesnych taflach wo započatku a kóncu wolenskeho časa, wo wólbnych wobwodach a rumnosćach kaž tež wo wašnju hłosowanja informuje.

Dokładniše informacije namakaće w mjenowanym hamtskim wozjewjenju.

Hubertus Ryčer
wjesnjanosta

Wólbni pomocnicy nuznje pytani

Dokelž su mnozy wólbni pomocnicy za wšě 3 wólbne lokale (Konjegy, Ralbicy, Róžant) wotprajili, pytamy za europske a komunalne wólby dnja 26.05.2019 čestnohamtskich wólbnych pomocnikow.

Prošu naležnje wo přizjewjenja w zarjadniskim zwjazku „Při Klósterskej wodze“ pod telefonowym čisłom 035796/9460 abo na gmejnskim zarjedze w Róžeńće pod čisłom 035796/96832. Dokelž bywa stajnje česo docyła wólbnych pomocnikow nańć, budžemy w přichodze wo tym rozmyslować dyrbjec ličbu wólbnych lokalow dale redukować. Nadžijam so na Wašu zwólniwosć a džakuju so hižo dočasnje za nju.

Hubertus Ryčer
wjesnjanosta

Wupisanje džěloweho městna

W gmejnje Ralbicy-Róžant ma so k 01.06.2019 městno za **sobudžělačerja na twarskim dworje (ž/m/d)** wobsadzić.

Džělowe přistajenje ma so po předpisach tarifoweho zrěčenja za zjawnu službu. Přistajenje je na jedne lěto wobmjezowane. Wobsteji móžnosć njewobmjezowanego přistajenja, po tym zo je doba zadžělanja nimo. Džělowy čas wučinja 25 hodźin wob tydžeń.

Wuměneni za přistajenje :

- wotzamknjene wukubłanje k fachowemu džělačerjej/fachowej džělačerce w rjemjeslniskim wobłuku abo wyše
- jězbnu dowolnosć rjadownja B, rjadownja T přihódna

Was wočakuja slědowace nadawki:

wšitke džěła na twarskim dworje, na. př.:

- zastaranje komunalnych twarjenjow
- hladanje zelenišćow a pušćenje štomow
- hladanje zarjadnišćow a bydlenjow gmejny
- zymska služba
- zasadženja při njewjedrach a hawarijach
- krajino- a přirodoškit
- twar pućow a plestrowanje
- naprawy k zdžerženju hódnoty
- hladanje a zastaranje mašinow a nastrojow

Skićimy:

- zajimawe a zamołwitosne džělowe městno
- fleksibelny džělowy čas, kiž džiwa na potreby swójbow, w ramiku płaćiwych službnych dojednanjow
- móžnosć so přez dalekubłanja fachowje dale wuwic

Pytamy kompetentnu a počezujomnu wosobu, kotraž wukonja džěło z angažementom, wustojnosću při organizaciji a zamołwitosću. Wočakujemy nimo korektneho, přecelneho a sebjewědomeho wustupowanja samostatne džěło we wosobinskej zamołwitosći, teamakmanosć a zwólniwosć ke kooperaciji. Zwólniwosć k zymskej službje a ke kónctydzenskim zasadženjam Waš profil wudospołnja.

Zbrašeni so wotpowědnje § 2 SGB IX při samsnej kwalifikaciji wosebje wobkedžbuja. Jeli maće zajim, prosymy Was Waše požadanje, po móžnosći z mejlku, z dospołnymi a wuprajiwymi podložkami inkluziwnje tabelariskim žiwjenjoběhom a kopijemi wuswědčenjow hač **do 17.05.2019** póslać na:

Gemeinde Ralbitz-Rosenthal

Am Marienbrunnen 8

01920 Ralbitz-Rosenthal

E-Mail: gemeinde@ralbitz-rosenthal.de

Waš narěčenski partner při prašenjach je knjez Hubertus Ryčer, docpějomy pod telefonowym čisłom 035796/86832.

Prošu wobkedžbujće, zo tež hdyž požadanje z póštu zapodaće, so scěhowaca komunikacija přez mejlku rjaduje. Jeli požadanske podložki z póštu zapodaće, podajće přiwšěm mejlowu adresu. Košty za požadanje so njepřewozmu

Verbrennung pflanzlicher Abfälle

Die Sächsische Pflanzenabfallverordnung, die unter bestimmten Voraussetzungen bislang die Verbrennung pflanzlicher Abfälle in den Monaten April und Oktober ermöglichte, ist am 22. März 2019 außer Kraft getreten (Art. 3 Nr. 2 des Gesetzes zur Änderung des Sächsischen Abfall-Bodenschutzrechtes). Für pflanzliche Abfälle und andere Bioabfälle gelten damit ab sofort und ohne Einschränkungen die Regelungen des europäischen und des deutschen Abfallrechtes, einschließlich der Satzungen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger.

Zulässige Entsorgungswege für pflanzliche Abfälle und Bioabfälle

Die offene Verbrennung von Bioabfällen **zum Zwecke der Beseitigung** ist künftig ausgeschlossen bzw. sie bedarf einer Zulassung der zuständigen Abfallbehörde (§ 28 Abs. 2 Kreislaufwirtschaftsgesetz). Grundsätzlich sind diese Abfälle dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger zu überlassen. Unberührt bleibt aber die Möglichkeit der Besitzer von Bioabfällen aus privaten Haushaltungen, diese auf den im Rahmen ihrer privaten Lebensführung genutzten Grundstücken zu verwerten.

Die öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger sollten geeignete und auch für besondere Aufkommenszeiten (z. B. Frühjahr, Herbst, Zeit nach dem Weihnachtsfest) ausreichende Entsorgungsmöglichkeiten anbieten.

Brauchtumsfeuer

Gegenüber diesem abfallrechtlich begründeten Verbrennungsverbot wird bei Feuern, die im Zusammenhang mit der Pflege von Brauchtum oder Traditionen in unmittelbarem zeitlichen Zusammenhang zum konkreten Ereignistag (z. B. zu Sankt Martin) abgebrannt werden, grundsätzlich davon ausgegangen, **dass sie nicht zum Zweck der Verbrennung von Abfällen** erfolgen, wenn dabei verwendete Brennstoffe bewusst oder speziell für das Ereignis hergestellt werden. Beispielsweise dadurch, dass naturbelassenes Holz oder holziger Baumschnitt von künstlichen Anhaftungen befreit und für eine raucharme Verbrennung getrocknet werden. Abfallrecht findet hier insofern keine Anwendung.

Allerdings stellt unter Aspekten der Ordnung und öffentlichen Sicherheit auch das Abbrennen von Brauchtums- und Traditionsfeuern im öffentlichen Bereich eine abstrakte Gefahr dar. Insofern haben auf der Grundlage des Sächsischen Polizeigesetzes unter anderem die Gemeinden als Ortspolizeibehörden die Möglichkeit, die Zulässigkeit des Abbrennens offener Feuer in örtlichen Polizeiverordnungen mit einer Erlaubnispflicht zu regeln.

Am Marienbrunnen 8
01920 Ralbitz-Rosenthal

Telefon: 035796 / 96-832
E-Mail: gemeinde@ralbitz-rosenthal.de



Při studniče 8
01920 Ralbicy-Rožant

Telefax: 035796 / 96-833
Internet: www.ralbitz-rosenthal.de

Bekanntmachung

Ergänzungssatzung „Ralbitz am Dorfplatz“

Öffentliche Bekanntmachung des Beschlusses über die Ergänzungssatzung gemäß § 34 BauGB Abs. 4 Nr. 3 BauGB

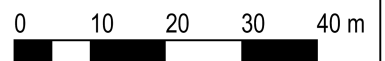
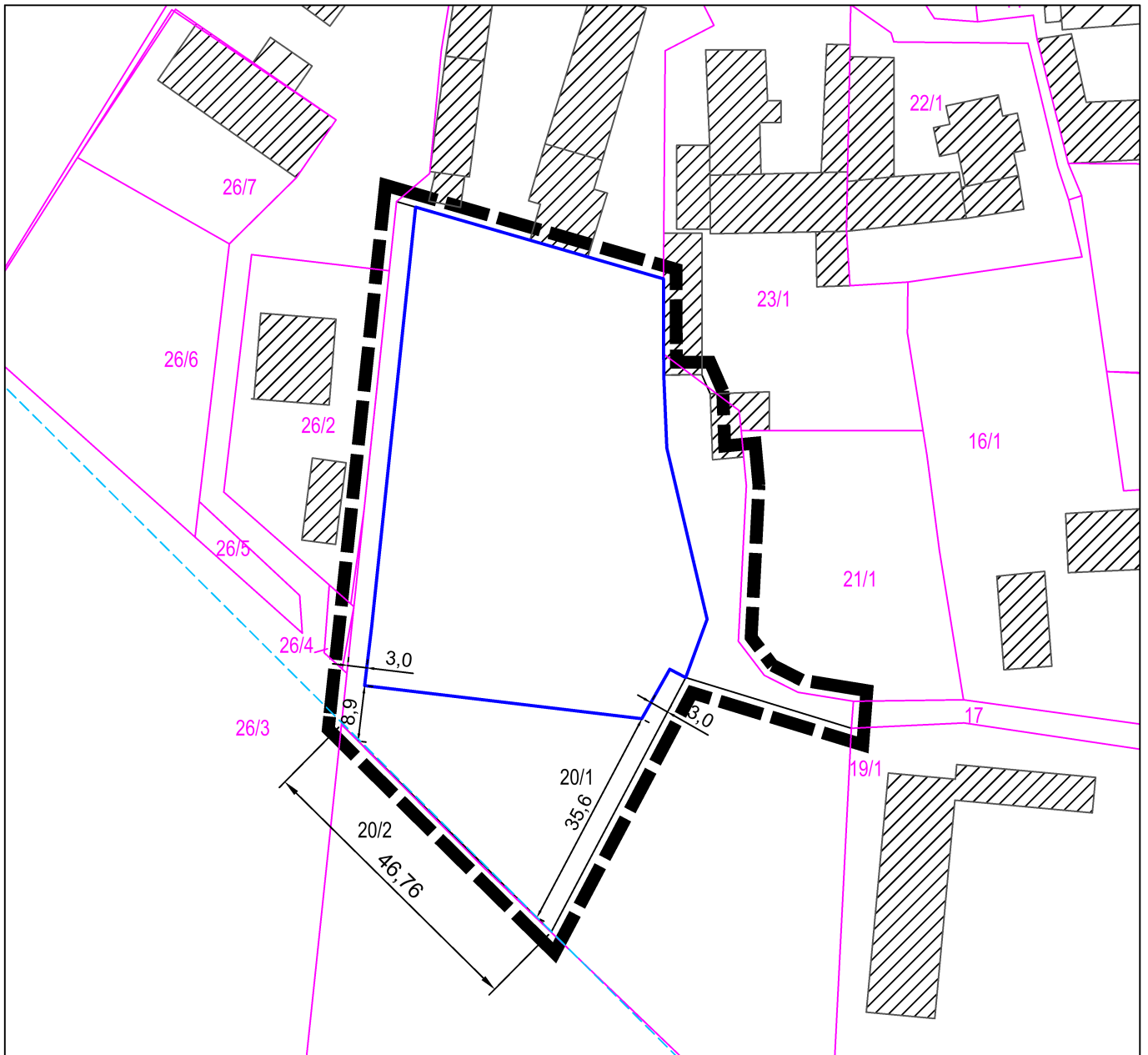
Der Gemeinderat der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal hat in seiner Sitzung am 25.04.2019 die Ergänzungssatzung „Ralbitz am Dorfplatz“ in der Fassung vom 08.04.2019 beschlossen. Die Begründung zur Ergänzungssatzung wurde gebilligt. Mit dieser Bekanntmachung tritt die Ergänzungssatzung „Ralbitz am Dorfplatz“ in Kraft. Die Ergänzungssatzung einschließlich Begründung wird in der Gemeindeverwaltung Ralbitz-Rosenthal, Am Marienbrunnen 8 in 01920 Rosenthal während der Öffnungszeiten zu jedermanns Einsicht bereitgehalten. Über den Inhalt wird auf Verlangen Auskunft erteilt.

Unbeachtlich werden nach § 215 (2) BauGB

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diese Satzung und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Hubertus Rietscher
Bürgermeister



Karte zur Satzung



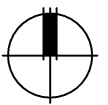
Grenze des räumlichen Geltungsbereiches der Ergänzungssatzung (5.073 m²)



Baugrenze gem. § 9 Abs. 1 Nr. 2 BauGB und § 23 Abs. 3 BauNVO



Gewässer 2. Ordnung "Naußlitzer Teich"



1: 1.000

Gemeinde Ralbitz-Rosenthal
 Gemarkung Ralbitz
 Ergänzungssatzung
 "Ralbitz am Dorfplatz"
 Datum: 08.04.2019

Twar dróhi mjez Šunowom a Sulšecami

Zarjad za dróho- a hłubokotwar krajnoradneho zarjada Budyšin informuje, zo so w času wot 23. apryla do 17. awgusta 2019 wokrjesna dróha K 9225 mjez Šunowom a Sulšecami ponowi.

Předwidžane su nowe asfaltowe woršty na dotal wobstajacym wobtwjerdženju kaž tež podželnje cyłkowne wobnowjenje. Wobstajace připrawy za wotwódnjenje so tohorunja ponowja.

Dokelž je puć poměrnje wuski, hodža so džěła jenož přewjesć, hdyž je puć dospołnje zašlahany. Za čas twarskich džěłow so wobchad hinak wodži.

Wobjězd powjedže wot Smjerdžaceje přez Debricy (statna dróha S 92), přez Wóslink (statna dróha S 95) a dale přez Lubhodz (wokrjesna dróha K 9223) do Sulšec resp. po samsnej čarje do napřečiwneho směra.

Po K 9225 wjeduce busowe linije so dla zašlahanja tohorunja hinak wodža.

Hač do spočatka lěčnych prózdninow powjedže wobjězd wot Sulšec a dale přez Nowy Tradow do Šunowa. Za čas prózdnin pojedže bus po horjeka wopisanym wobjězdze Smjerdžaca, Debricy, Wóslink, Lubhodz, Sulšecy.

Sobujědycy njech prošu změny na wuwěškach jězbných planow wobkedźbuja.

Krajnoradny zarjad Budyšin prosy potrjechenych wo zrozumjenje za tute naprawy.

Wotpadki w lěsu

Gregor Lipič ze Šunowa je gmejnu na to skedźbnił, zo so blisko jeho ležownosće při spuščadle do směra Ralbic stajnje zaso wotpadki wotkładu. Su to twarske wotpadki kaž kamjenje a podobne. Nimo toho ležitej tam hižo dlěši čas elektroniskej nastrojey. Tute zanjerodjenje přirody je mjerzace a njeakceptabelne. Gmejna je zamołwity porjadowy zarjad informowała, kotryž so dokładnje z naležnosću zaběrać budže.



Presseinformation



OHTL-Region stellt noch 3,3 Mio. Euro bereit

Bis 2020 stehen in der LEADER-Region Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft (OHTL) noch rund 3,3 Mio. Euro LEADER-Fördermittel für den ländlichen Raum zur Verfügung. Das Bewerbungsverfahren für regionale Projekte geht damit in die finale Runde. Die aktuelle Förderperiode läuft im Jahr 2020 aus.

Das Entscheidungsgremium hat beschlossen, im Jahr 2019 die komplette Summe von 3,3 Mio. Euro in zwei Projektaufrufen im Frühjahr und im Sommer auszuschreiben. Der 12. Projektaufruf in Höhe von 950.000 Euro beginnt am 09. April. Die Bewerbungsfrist läuft bis zum 17. Mai. Der 13. Projektaufruf wird dann am 02. Juli starten und ein Volumen von ca. 2,4 Mio. Euro umfassen. Die Bewerbungsfrist für den Sommeraufruf endet am 13. September.

Der Schwerpunkt des 12. Aufrufes liegt bei der Um- und Wiedernutzung ländlicher Bausubstanz (Maßnahmen A.1, A.2 und A.3 mit 350.000 Euro), den touristischen Investitionen (Maßnahmen B.2 und G mit 200.000 Euro) und den Maßnahmen für öffentlich zugängliche Plätze (F 100.000 Euro), Projektentwicklung (H 100.000 Euro) und Absatzförderung der Fischereiwirtschaft (K 150.000 Euro).

Im 13. Aufruf vom Juli bis September werden dann letztmalig alle verbleibenden Maßnahmenbudgets der lokalen Entwicklungsstrategie aufgerufen. Deshalb werden alle natürliche Personen, Unternehmen, Kommunen und nichtgewerbliche Organisationen aufgerufen, ihre Projektanträge 2019 in allen Maßnahmen beim Regionalmanagement einzureichen. Die Beratung zur eigenen Projektidee erfolgt im Vorfeld durch die Mitarbeiter des Regionalbüros in Königswartha. www.ohtl.de

OHTL-Regionalmanagement: Rudolf Richter, Katrin Kubasch und André S. Köhler erreichen Sie telefonisch unter (035 931) 165 60, per E-Mail regional@ohtl.de oder nach Terminvereinbarung im OHTL-Büro Gutsstraße 4c in 02699 Königswartha.

Stara drasta – što ma so wobkedźbować?

W zašłosći bu při wšelakich skladnosćach zwěscene, zo so cyle wšelake wotpadki do kontejnera za staru drastu mjetaja. Stajnje zaso so tež wotpadki pódla kontejnerow staja, kotrež so potom wot zamołwitych firmow sobu njewozmu. Při wotstronjenju tutech wotpadkow nastanu přidatne košty, kotrež maja wotpowědne firmy abo gmejna njesć. Kontejner za staru drastu je dobra móžnosć, njetrěbnu drastu jako dobry skutk druhim přewostajić. Što do njeho nutř smě a što so při tym wobkedźbować ma, tule rozkładujemy.



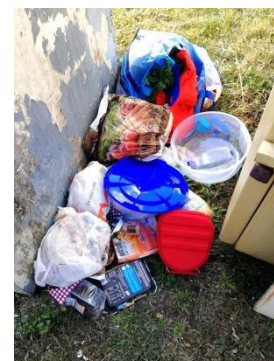
Tuta drasta smě k dalšemu wužiwanju do kontejnera

- čista drasta
- ruby, počehnjena a gardiny
- nohajcy a spódnja drasta
- klobuki a kožuchi
- črije (w ekstra měchach/titach)
- poslešća
- Tež roztorhanu drastu z balmy móžeće do kontejnera tyknýć. Wona wužiwa so na př. za izolowanski material abo za lapki k rjedženju.

Při wšěm so wšitko znowa wužiwać njehodži. Někotre wěcy słušeja do domjacych wotpadkow.

Tole njesluša do kontejnera za staru drastu!

- *mazana drasta z blakami barby abo wolija*
- *skóncowane črije*
- *skóncowana syntetiska drasta*
- *zežiwidla*
- *elektroniske datowe nošaki (CD, widejo, DVD)*



Kóždy kontejner njesluša **serioznemu poskićowarjej**. Dokelž je wikowanje z darjenymi drastami jara rozšěrjene, eksistuja tež ilegalnje zarjadowane hromadžišća.

Dziwajće tohodla při kontejneru, hdžež chceće wašu drastu wotedać, na znate a seriozne organizacije kaž na př. na **DRK, HGM** (zelene kontejnery, tež žolte) **maltezow abo diakoniju**. Tež lokalni poskićowarjo hromadža drastu. Prowujće tohodla tež, hač su na kontejnerach wotpowědne kontaktne daty připrawjene.

W zajimje čistoty a porjada w našich wjesnych džělach njewotstajće prošu při kontejnerach žane wotpadki a njemjetajće je tež do kontejnerow za staru drastu. Džakuju!

Mejemjetanje w pěstowarni w Ralbicach

pjatk / Freitag 10.05.2019

wot 15.00 h swačina

šalku, talerk a lžičku prošu sobu přinjesć

ab 15.00 Uhr Vesper

Tasse, Teller und Löffel bitte mitbringen

15.30 h program pěstowarskich
džěći z mejemjetanjom

Programm der Kita-Kinder mit
Maibaumwerfen

16.15 h wšelakore poskitki za džěći

Angebote für Kinder

hač do 18.30 h wječer z kołbasku a cařtu

bis 18.30 h Abendbrot mit Bratwurst
und Brötchen

18.30 h kónc a rumowanje

Schluss und Aufräumen



Maibaumwerfen in der Kindertagesstätte in Ralbitz



Serbská základna šula Raibicy

Delanski ZWónčŕk



Różownik 2019 / číslo 71

Sorbische Grundschule Raibitz

Wjele lubjace talenty

Hižo dołho přihowowachu so šulerjo rjadownje 3/1 we wučbje serbšćiny na swoje małe dźiwadłowe předstajenje „Wjelk a 7 kózlatkow“. Za to wuknjechu z wulkim elanom tekst svojich rólow, wupytachu sej wotpowědne kostimy, haj, samo rohi sej paslachu! Při probach so přeco bóle w mimice a gestice wukmanichu. Mnoho dobrych idejow přinošowachu šulerjo sami.

Srjedź apryla móžachu potom swój kruch skónčnje wćipnemu publikumej předstajić: dopołdnja šulerjam zakładneje šule a předšulskim dźěćom a wječor staršim. A kaž smy widźeli a słyšeli, chowaja so tež w tutej rjadowni wjele lubjace talenty!



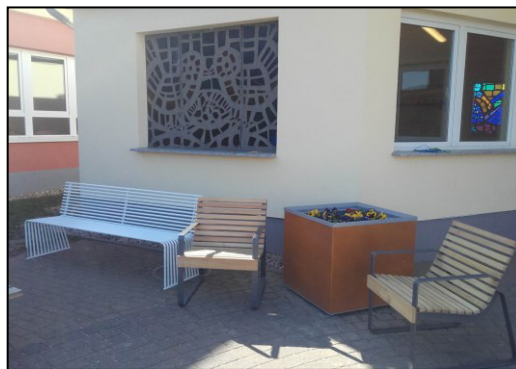
Tež rjadownja 3/2 je so w němčinje z „Knjeni Móškowej“ zaběrała. Jako zakónčenje tutoho projekta nazwučowachu šulerjo hru. Wosebitosć bě, zo běše předstajenje w serbskej a němskej rěči, wotměnjejo z ručnymi klankami a małymi dźiwadźelnikami.

Šulerjo zwučowachu wjacore razy pilnje, zo bychu staršich zawjeselić móhli. Aplaws přihladowarjow bě za šulerjow rjane připóznaće.



Firma Ziegler metalotwar z Pěškec je nam wulkomyslnje ławki, stólcy a wulke hornicy za rostliny darita. Šulerjo zaktadnje a wyšeje šule wužiwa wšědnje při najrjeńšim nalětnim wjedrje tute požadane městna.

Wutrobny džak firmje Ziegler za tutón dar.



Kóždolětna pakćikowa akcija za Jiřetín

Naši šulerjo nahromadźichu tež lětsa zaso tójšto pakćikow za potřebne džěči w maćernym domje w Jiřetínje. Srjedu do jutrow dowjezechu knjez Róbl a knjeni Młynkowa ze šulerkomaj Helenu Kralec a Francisku Gattnerec dary do Jiřetína. Po pohosćenju a krótkej bjesadze přepodaštej šulerce dary. Džěči so přez tute dariki zaso jara zwjeselichu. Za wulkomyslnu podpěru a pomoc při zmóžnjenju tuteje akcije so cyle wutrobnje starším a wšitkim darićelam džakujemy.



Nowe hrajkanišćo

Lubi starši a sponzorajo, skónčnje je tak daloko! Naše nowe hrajkanišćo, kotrež su sej šulerjo našeje šule loni při sponsorowym běhu naběhali, je na šulskim dworje natwarjene. Chcemy je pjatk, 03.05.2019 wot 12.00 do 14.00 hodź. z małym swjedženjom oficielnje wotewrić a so tak pola wšitkich, kotřiž su nas podpěrali, džakować.

Na čitanskim wubědžowanju 3. lětnikow serbskich zaktadnych šulow wobdžěli so tež 4 šulerjow našeje šule.

Běštej to maćernorěčna šulerka a maćernorěčny šuler kaž tež šulerce, kotrejž serbsčinu jako 2. rěč wuknjetej.

Jich nadawk w Smolerjec kniharni bě mjez druhim, swójsku knihu předstajić a njeznaty tekst předčitać.

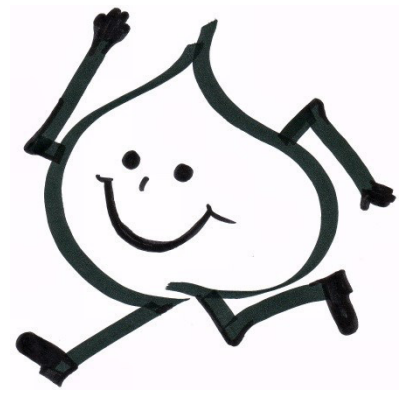
Wšitcy šulerjo běchu tam wuspěšni. Gratulacija!



Terminowa protyčka:

- 02. a 03.05.2019 kompetency test w němčinje za 3. lětnikaj
- 03.05.2019 12.00-14.00 hodź. wotewrjenje noweho hrajkanišća
- 13.-20.05.2019 steji kontejner za staru papjeru na šulskej ležownosći
- 17.05.2019 mejemjetanje a swjedžen serbskeje rěče
- 23. a 24.05.2019 dny džěćaceho džiwadła za 4. lětnikaj w Budyšinje





UNESCO-CAMP sakskich Unesco-šulow w Ralbicach

Wot 26. do 29. měrca 2019 je so na Serbskej wyšej šuli w Ralbicach mjeztym



hižo 22. UNESCO-camp sakskich UNESCO-šulow přewjedł. Ralbičanska UNESCO-skupina witaše něhdže 50 hosći ze wšěch kóncow našeho zwjazkowego kraja. Pod temu „Zanurimy so do kultury a přirody našeje Hornjeje Łužicy“ zeznachu hosćo kulturne wosebitosće Serbow, kaž na přikład

debjenje jutrownych jejkow, křižerskeho konja, zhotowjenje jutrowneho gratu, zhotowjenje camp-medalje, serbsku narodnu



drastu, wotkryće Ralbic a pčotarjenje. Tutu składnosć bě tež sakski kultusowy minister Christian Piwarz wužił a sej našu UNESCO-šulu a džětarnički campa



wobhladał. Zdobom dóstachu hosćo dohlad do skutkowanja serbskich institucijow w Budyšinje a



rozšěrachu jich wědu k

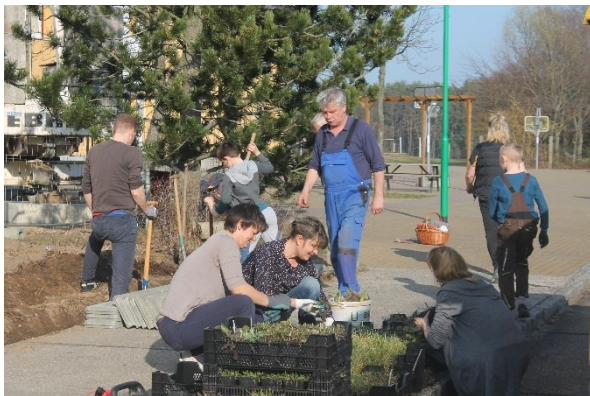
přirodnym temam našeho regiona. Na wotměnjawje wašnje spřistupnichmy sej z našimi hosćimi přirodne wosebitostki, kaž UNESCO-biosferowy rezerwat wokolo Stróže pola Malešec a rubježne wudobywanje zemskeje surowizny kaolina z

runočasným a následným kultiwěrowanjom skóncowaneje přirody. Wězo skićeše so šulerjam tež aktiwny program a tak móžachu so w krosnowanju nad rěčneju zawěru wuspytać, za potajnosćemi wěžow w Budyšinje slědźić a sej zhromadny čas w měsće abo při kino-předstajenju lubić dać. Šulerjo Ralbičanskeje UNESCO-skupiny so nětko hižo na klětu wjesela, to podamy so na camp do Žitawy.

Waš UNESCO-team

Staršiska akcija w Ralbičanskej zakładnej a wyšej šuli

Při najrjeńšim nalětnim wjedrje zetka so pjatk, 22. měrca popołdnju a sobotu,



23. měrca dopołdnja mnoho staršich, wučerkow a wučerjow Ralbičan serbskeje zakładneje a wyšeje šule na šulskej ležownosći. Tam čakaše wjele džěta na nich. Tež tójšto šulerkow a šulerjow do šule přichwata, zo bychu swojich staršich a wučerjow pilnje podpěrali. Wonkowny napohlad

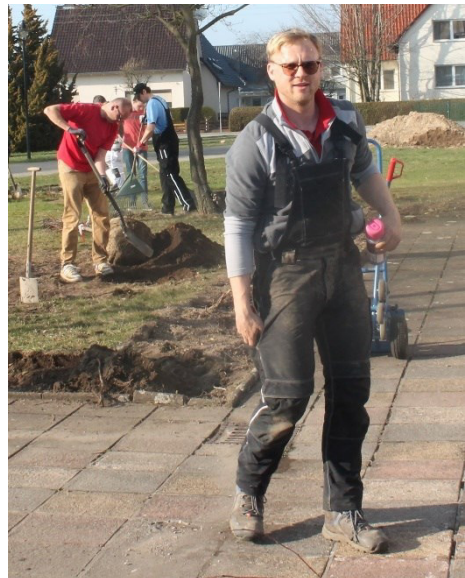
ležownosće dyrbyeše so porjeńšić a ponowić. W předpolu wotstroništaj Pětr Kokla a domownik šule, Tomáš Langa, někotre stare kerki a rostliny. Tež někotre štomy dyrbjachu pušćeć.

Koncept za nowe wuhotowanje zeleneho pasma wokolo šule nastaji krajny architekt Clemens Bejmak.

Pod jeho režiju dyrbyeše so mnoho štomikow, kerkow a wšelakich rostlinow zesadžeć. Moch na trawniku so z wertikutěrerom wotstroni a nowe symjo so wusy. Stare, wobškodžene nakromne kamjenje buchu přez nowe narunane.

Po zdokonjanym džěle so wšitcy pjatk wječor na stódnje kołbaski wjeselachu, kotrež Diana Fryčec-Grimmigowa na grilu pražeše.

Sobotu dopołdnja so zaso při stónčnym wjedrje do džěta dachmy. Po napinacych džětach wjeselimy so nad rjanym nowym napohladam ležownosće našeje šule. Na tutym městnje džakujetej so nawodnicy wobeju šulow, Andrea Liehnowa a Milenka Koberowa, cyle wutrobnje pola wšitkich pilnych pomocnikow! *Wučerki a wučerjo*



Rěčne talenty wuznamjenjene

Milena Šotćic, šulerka 6. lětnika Serbskeje wyšeje šule Ralbicy, wudoby sej na lětušej 53. centralnej olympiadže serbskeje rěče we Wodowych Hendricach najlěpši predikat „z wuznamjenjenjom”. Z tym je wona jedna z třoch najlěpšich wobdźělnikow rěčneho wobdźělowanja, kotrež organizuje Serbske šulske towarstwo. Dalši tři šulerjo delanskeho kubłanišća docpěchu predikat „jara derje”, štyrjo „derje” a pjeć wobdźělichu so „z wuspěchom”.

Zwjeselace za Ralbičansku wyšu šulu bě tohorunja hódnoćenje ertneho skupinskeho džěta, kotrež měšana skupina šulerkow z Ralbic a Slepó doby. Wutrobna gratulacija!



Jan Rjeda



INFORMACIJE - TERMINY - WŠELČIZNY

01.05.2019 dzeń džěta

06.05.-10.05.2019 šulerska wuměna 5. lětnika z Mělnikom

12.05.-18.05.2019 Erasmus+ - projekt w Mělniku

13.05.2019 zubnolěkarska profylaksa za 5. a 6. lětnik

14.5.2019 wopyt Wojersko-historiskeho muzeja w Drježdźanach za 9. lětnik

15.05.-22.05.2019 pisomne pruwowanja w jendželšćinje, serbšćinje/němčínje, matematice a biologiji/fyzice/chemiji (RŠ/HŠ)

22.05.2019 wopyt džiwadłoweho předstajenja „Mały Muk” rjadownjow 5 a 7

24.05.2019 prewentiwne zarjadowanje k temje drogi za rjadowni 8 a 9

23.05.-07.06.2019 konsultacije

27.05. a 07.06.2017 ertny džěl pruwowanjow jendželšćiny

30. a 31.05.2019 swobodne (Bože spěće a postajeny swobodny dzeń)

Mietwagen- & Kleintransporte

Frank Noack



*Hladanska, wotčezenska a domjacnostna poslužba
wotličujomna pola wšěch hladanskich kasow po § 45 SGB XI*

K zesylńenju našeho teama pytamy hnydom

sobudžěłaćerja (m/ž/d)

na bazy 450 EUR abo 20 h/na tydzeń

za domjacnosć, hladanje zahrodow a hladanje.

**Smy Waš zajim zbudźili? Potom so wjeselimy, hdyž nas pod
čisłom 0151 - 569 83504 zazwoniće abo nam Waše
požadanje na scěhowacu adresu pósćeleće**

Frank Noack

Am Auenwald 4

OT Laske

01920 Ralbitz-Rosenthal

JUTRY 2019

Martrowny tydzeń a jutrowne swjate dny su za wěriwych jedyn z wjerškow lěta. Kóždy so na wšelake wašnje na jutry přihotuje a so potom nad křižerjemi wjeseli. Lětsa běchu wone dny nic jenož wjedra dla wosebje krasne. Wo tym swědča tež fota Rafaela Ledźborja.



Wosadna džěcina kroči křižowy puć.



Swjaty row we wosadnej cyrkwi, hdžež wužichu mnozy składnosć so pomodlić.



Křižerjo rano na kěrchowje



Ralbičanscy hólcy při klepotanju



Ralbičanski procesion po puću do Kulowa



Złoty jubilar Adalbert Bulank ze swojim synom Renějom

Tež dr. Franc Eiselt jěchaše
lětsa ze złotym wěňčkom.



Farar Šćěpan Delan rano před cyrkwju – Dawid
Statnik z Božej martru – Postawu zrowastanjeneho
Chrystusa njese Rainer Mögel.

Přeprašenje k dźaknej Božej mši wobornikow

Pjatk, dnja 3. meje 2019 swjeća wohnjowe wobory zarjadniskeho zwjazka »Při Klóšterskej wodže« dźaknu Božu mšu składnostnje mjeninow swjateho Floriana. Boža mša započina so w 19.00 hodź. w putniskej cyrkwi w Róžeńće. Ju wuhotuja lětsa wobornicy Klóštra Marijineje hwězdy. Wšitcy wobornicy a hosćo su wutrobnje přeprašeni.

Michał Maywald
(nawoda gmejskeje wobory)

Wjesny swjedźeń Konjegy / Šunow

Dorffest Cunnewitz / Schönau 18.05.-19.05.2019



Sobota, 18.05.2019

- 16.30 Natočenje piwa
- 16.30 Hry, sport a zabawa za dźeći
- 18.00 „Kicker“-turněr – kónc přizjewjenja 17.45
- 20.00 Hudźbna zabawa
- 21.30 Wječorny program



Sonnabend, 18.05.2019

- 16.30 Bieranstich
- 16.30 Kinderfest bei Sport und Spiel
- 18.00 Kickerturnier – Anmeldeschluss 17.45
- 20.00 Musikalische Unterhaltung
- 21.30 Abendprogramm

Njedźela, 19.05.2019

- 10.00 Rańše piwo
- 10.30 Wubědźowanje wohnjowych woborow wokolnych wjeskow
- 11.30 Tradicionelny wobjed
- 14.30 Mejemjetanje w Šunowje / po tym w Konjecach
- 15.30 Kofej a tykanc
- 16.30 Zakóncaca zabawa z disko



Sonntag, 19.05.2019

- 10.00 Frühschoppen
- 10.30 Wettbewerb der FFW der umliegenden Dörfer
- 11.30 Traditionelles Mittagessen
- 14.30 Maibaumwerfen in Schönau / danach in Cunnewitz
- 15.30 Kaffee und Kuchen
- 16.30 Ausklang des Dorffestes mit Disco



Wo jěsć a piće na wšěch dnjach
staratej so wohnjowa wobora Konjegy/Šunow
a Konječanske blidotenisowe towarstwo.

Um das Essen und Trinken an allen Tagen
kümmern sich die FFW Schönau/Cunnewitz und
der DJK TTV Cunnewitz.